



Se publica  
los  
JUEVES

# LA UNIÓN

Se publica  
los  
JUEVES

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre. Resto de España 5 pesetas año. Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXXI REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Calle Mayor, 32 JACA 25 de Noviembre de 1937 II Año Triunfal FRANQUEO CONCERTADO Toda la correspondencia a nuestro Administrador NÚM. 1.630

## Comunicados Oficiales

Parte Oficial de Guerra del Cuartel General del Generalísimo, correspondiente al día 24 de Noviembre de 1937.

Sin novedades dignas de mención en los frentes de los Ejércitos. Salamanca, 24 de Noviembre de 1937.—II Año Triunfal.

### La jornada en los frentes de Aragón

En los sectores de Huesca y Zuera cañoneos y tiroteos. El preciso tiro de nuestra artillería hizo volar un camión enemigo cargado de municiones.

Se han presentado en nuestras filas dos sargentos y 17 milicianos con armamento. Según noticias, por el frente de Madrid 13 milicianos más. Zaragoza, 24 de Noviembre de 1937. - II Año Triunfal.

## Del frente de Aragón

### El triunfo del resistir

«El Tebib Arrumi» deferente a los requerimientos de la Asociación de la Prensa de Zaragoza ha escrito una bella crónica que ha visto la luz en la *Hoja Oficial del Lunes* editada por dicha Asociación.

Por el alto interés que tiene y por el concepto justo y alisado que la guerra en Aragón, merece al ilustre cronista la reproducimos en estas modestas páginas, copiada del citado periódico.

Dice así:

La *Hoja Oficial del Lunes* me pide una impresión personal sobre el «Frente de Aragón»:—la doy gustoso, no como impresión que forzosamente había de ser momentánea, sino como expresión de un convencimiento arraigado, sólido y fundamentado en lógicas premisas.

Aragón ha hecho para mí lo más difícil que cabe hacer en el arte de la guerra; desde luego lo más duro y desagradecido. La guerra maniobrera, la de impulso, la de avance, es sendero cuajado de rosas, aunque los rosales no carezcan de espinas. La guerra estabilizada, de aguante, de resistencia, sin ni un paso adelante, pero sin dar un paso hacia atrás, es camino duro, pedregoso, erizado de espinas... ¡sin rosas!

Avanzar, conquistar terrenos, poblaciones, provincias enteras... ¡bravo menester para los soldados! Aguantar un día y otro al enemigo, cerrándole el paso inquebrantable, decididamente, es menos airoso. Por lo general, las gentes, la opinión, no se dan cuenta exacta de lo que representa ese esfuerzo cotidiano, y... ¡hasta no se enteran de ello! Y sin em-

bargo, yo afirmo que porque unos supieron resistir, otros pudieron avanzar, y que no habrían sido posibles las páginas de gloria de Santander, Vizcaya y Asturias, si Toledo, y Oviedo, y Córdoba y Aragón no hubieran sabido resistir como resistieron.

Más aún diré: El primer gran fracaso, el mayor quebranto moral que sufrieron los rojos desde el principio de la guerra, fué ocasionado por la resistencia de Aragón. Recordad aquellos seis primeros meses de la campaña. A diario los periódicos y las radios marxistas anunciaban la caída de Jaca, la toma de Teruel, la conquista de Huesca y la marcha sobre Zaragoza. Y sin embargo, Jaca, y Teruel, y Huesca y Zaragoza resistieron, no dejaron un solo día de ser nuestras, de España, de Franco. Más aún: el día en que se pueda hablar claro y alto, y se diga al mundo la parca cantidad de hombres y nula cantidad de elementos con que contó Aragón para su defensa, y para enfrentarse con el poderoso enemigo que se le venía encima, el asombro no tendrá límites, porque la verdad es que hemos defendido esas ciudades y un frente de más de 400 kilómetros con elementos y fuerzas que en buen arte militar se considerarían insuficientes para salvaguardar un poblado sin importancia con un término municipal de media legua.

Y porque los de Aragón resistieron—¡y avanzaron conquistadores además!—fuimos ganando por el Norte y el Sur y el Centro tierras y victorias para nuestra Causa. Nada menos y nada más que eso representa Aragón en la historia de la campaña. Pecharon los aragoneses con la parte más dura, ingrata y difícil, hasta

ahora. El día en que se les dé la otra misión, la brillante, dinámica y arrolladora, ¡¡¡qué no harán los hijos de Aragón!!!

EL TEBIB ARRUMI  
21 Noviembre.—Segundo Año Triunfal

## La industria eléctrica nacional

La orientación actual en los aprovechamientos hidráulicos es distinta de la de antes. Los nuevos saltos que se crean son en su mayoría altos, de poco coste y sin grandes obras de regulación; esta regulación se confía generalmente a centrales térmicas, que suplen los estiajes y salvan las puntas de consumo.

Teóricamente debería trabajar una fábrica de electricidad día y noche a la plena carga normal de sus máquinas o sean 8.760 horas al año. Si su funcionamiento se reduce a dos mil o dos mil quinientas horas, para obtener el mismo beneficio se precisa vender el kilovatio hora a cuatro veces el precio del caso anterior. Por regla general, no es de esperar un promedio mayor de un 25 por 100 del funcionamiento a plena carga normal.

El coeficiente de aprovechamiento o de utilidad de una central eléctrica es el cociente total de la energía suministrada al cabo de un año por lo que hubiera podido suministrarse con un servicio continuo a plena carga. Varias Empresas eléctricas de Alemania han elevado hasta el 80 y 90 por 100 este coeficiente de aprovechamiento de sus centrales y suministrando la energía necesaria a grandes fábricas electroquímicas y electro-metalúrgicas, que de día y de noche tienen un consumo elevado y constante, y además, suministrando fuerza a las amplias redes de tranvías y ferrocarriles eléctricos con que cuenta actualmente Alemania. En nuestro país, que carece de una industria electroquímica y electrometalúrgica desarrollada, el suministro de energía para los motores de industrias puede calcularse ser de unas 2.400 a 2.500 horas al año, mientras que en los servicios domésticos de alumbrado y calefacción, se limita el consumo a 600 y aún a 400 horas por año.

Datos estadísticos del desarrollo de energía en buen número de

fábricas de electricidad, hidráulicas y de vapor y de gas, permiten apreciar como coste del kilovatio hora producido en las primeras de tres a cinco céntimos, en las de vapor de cinco a diez céntimos, según la calidad del combustible empleado, y en las de motores de gas, no se puede producir el kilovatio hora menos de quince céntimos.

Comparando una instalación hidráulica y una de vapor se observa, que esta última puede ser más económica de establecer, pero es más cara para su explotación y funcionamiento, pues la primera materia, que es el carbón, debe comprarse. Para que las instalaciones hidráulicas sean económicas en su construcción han de reunir dos condiciones principales que son: un coste no excesivo de las obras y tener asegurada una gran potencia. En estas instalaciones, el coste de turbinas y sus accesorios no es el más importante; la mayor parte de los gastos es absorbida por las obras hidráulicas de presas, canales, tuberías, depósitos de agua, etc.

En las centrales de vapor interesa más que en las hidráulicas procurar el mayor rendimiento posible, sacrificando la economía en la instalación al rendimiento elevado en la explotación.

Las centrales eléctricas alemanas de superpotencia o de desarrollo máximo de energía, interconectadas por regiones, han abaratado considerablemente el precio de venta del kilovatio hora, permitiendo mejorar el factor de aprovechamiento, disminuyendo los gastos de explotación, dando mayor seguridad y uniformidad al servicio y siendo menor el capital invertido.

MIGUEL ANCIL

CHAMPAN ESPAÑOL  
DOMECO

ADMINISTRACION DE LOTERIAS
Adquiera Vd. billetes de la Lotería Sevillana, para todos los sorteos.
30 ptas. billete — 3 ptas. décimo
GRANDES PREMIOS

## La España Misionera

Conferencia pronunciada el día 11 de abril de 1932 por el Excelentísimo señor don Ramiro de Maeztu

(Continuación)

### Legítima la misma guerra

El propio P. Victoria, Dominico Español, el Maestro, directa o indirectamente de los Teólogos españoles de Trento, enemigo de la guerra como era y tan amigo de los indios, que de ninguna manera admitía que se les pudiese conquistar para obligarles a aceptar la fe, dice que en caso de permitir a los españoles predicar el evangelio libremente, no hay derecho a hacerles la guerra bajo ningún concepto, tanto si reciben como sino reciben la fe; ahora que, en caso de impedir los indios a los españoles la predicación del Evangelio, «los españoles después de razonarlo bien, para evitar el escándalo y la brega, pueden predicarlo, a pesar de los mismos y ponerse a la obra de conversión de dicha gente, y si para esta obra es indispensable comenzar a aceptar podrán hacerla, en lo que sea necesario, para oportunidad y seguridad en la predicación del Evangelio».

Es decir que el hombre más pacífico que ha producido el mundo, el creador el Derecho de Gentes, máximo iniciador en último término, de todas las reformas favorables a los aborígenes en nuestras leyes de Indias, legítima la misma guerra cuando no hay otro medio de abrir camino a la verdad.

### Hasta con perjuicio del propio perfeccionamiento

Por eso puede decirse que toda España es misionera en sus dos grandes siglos, hasta con perjuicio del propio perfeccionamiento. Este descuido quizás fué nocivo; acaso hubiera convenido dedicar una parte de la energía misionera a armarnos espiritualmente, de tal suerte que pudiéramos resistir, en siglos sucesivos, la fascinación que ejercieron sobre nosotros las civilizaciones extranjeras.

### Las misiones guaraníes

Ejemplos de lo que puede este espíritu nos lo ofrecen la acción de la Compañía de Jesús en las misiones guaraníes. Empezaron como sabéis, en 1609, muriendo mártires algunos de los Padres. Los guaraníes eran tribus guerreras, indómitas, avencidadas en las márgenes de los grandes ríos que suelen cambiar su cauce de año en año, vivían de la caza y de la pesca y si hacían algún sembrado apenas si se preocupaban de cosecharlo; cuando una mujer guaraní necesitaba algodón lo cogía de las plantas y dejaba que el resto se pudriese en ellas, ignoraban la propiedad, ignoraban también la familia monogámica; vivían en un estado de promiscuidad sexual; practicaban el canibalismo no solamente por cólera cuando hacían prisioneros en la guerra, sino también por gula... Allí entraron los jesuitas sin ayuda militar aunque en misión de los reyes, que habían ya trazado el cuadrado jurídico a que tenía que ajustarse la obra de las misiones.

Nunca hombres blancos habían cruzado anteriormente la inmensidad de la selva paraguaya y cuenta el P. Hernández, que al navegar en canoa por aquellos ríos, en aquellas enormes soledades, más de una vez tañían la flauta para encontrar ánimos



Todas las misas que se celebren en todas las iglesias de esta ciudad el próximo sábado 27 de Noviembre serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

## Don José Jarne Sesé

Capitán de Artillería retirado  
Administrador de los Excmos. Sres. Marqueses de La Cadena  
que falleció el 28 de Noviembre de 1936

E. P. D.

Sus apenados hijos don Antonio y doña Josefina; hijos políticos doña Elena Pérez y don Miguel Ayarra; nietos José Miguel, María Elena y José Enrique; hermano don Mariano y demás familia agradecerán a sus amistades la asistencia a alguna de estas misas, con las que se conmemora el primer aniversario de su fallecimiento.

JACA Y NOVIEMBRE DE 1937

para proseguir su tarea llena de tantos peligros y de tantas privaciones...

### España en Filipinas

Más suerte tuvieron los misioneros españoles en Filipinas. Allí fué posible que continuara la obra de las Ordenes Religiosas todo el siglo XVIII y hasta el término del siglo XIX. Es penoso en parte recordarlo, porque nosotros, los hombres de mi tiempo, llegamos a la mayoría de edad cuando acontecieron aquellas malandanzas de las sublevaciones coloniales.

### España, querida madre de Filipinas

Hace poco, Aguinaldo, que peleó por las ideas de Rizal, empezó a revelar el secreto, cuando escribió al solemnizarse en Manila el «Día de España» el 25 de julio, festividad de Santiago Apóstol, en 1924 en el periódico «La Defensa» de Manila, periódico de los Españoles, que España había dado a los filipinos todas sus propias esencias espirituales, y después de recordar que en su juventud había peleado con el General Primo de Rivera, también joven, termina diciendo: «¡España! ¡España! ¡Querida madre de Filipinas!»

(Conclusión)

HOY EL

## ANIS DULCE PEDRO DOMECCO

es la bebida que está en boga, pues es la predilecta por sus insuperables cualidades de bondad y finura, entre todas las personas inteligentes.

### Academia Preparatoria

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. — Plazas vacantes en Ayuntamientos Diputaciones y Correos. Próxima convocatoria. — 1.ª Enseñanza.

DIBUJO Y PINTURA. — Preparación para carreras especiales; Ingenieros, arquitectos, maestros de obra, aparejadores, etc. — Clases nocturnas para obreros.

Proyectos de construcción, decoración, planos. Dibujos para labores etcétera. PRECIOS ECONOMICOS.

CARMEN, 14 - 1.ª

## Gacetillas

La semana última contrajeron matrimonial enlace los apreciables jóvenes de esta ciudad, Felisa Abarca y José Almuzara, de estimadas familias jaquesas.

Se celebró la ceremonia religiosa en la Catedral y asistió a ella un numeroso acompañamiento de parientes y amigos de los novios.

Reciba el nuevo matrimonio nuestra sincera felicitación.

— 0 —

El sábado próximo, día 27, hará un año que falleció en esta ciudad, don José Jarne Sesé, Capitán de Artillería retirado y Administrador de los Excelentísimos se-

ñores Marqueses de La Cadena. Con ocasión de esta luctuosa fecha reiteramos a sus hijos nuestro sentido pésame.

— 0 —

Ha fallecido en Zaragoza, víctima de una afección cardíaca, el que fué muy competente Delegado de Hacienda en esta provincia y hoy Jefe de Administración y Ordenador de Pagos D. Luis Roncal, persona que, por sus especiales dotes de inteligencia y caballerosidad, siempre mereció en vida especiales consideraciones.

Emparentado con buenos amigos nuestros, como don Ricardo del Arco y don Luis Mur, hemos sentido doblemente su muerte y deseamos para su alma el eterno descanso. A toda su familia nuestro pésame.

## Ayuntamiento de Jaca

Aprobados por este Ayuntamiento los padrones por agua uso doméstico, alcantarillado, Inquilinato, bicicletas y riegos del Canal, se pone en conocimiento de los interesados de dichos impuestos, para que pasen a recoger sus recibos por la Oficina de recaudación de este Ayuntamiento en su período voluntario, hasta el día 20 del próximo mes de Diciembre, pues pasado dicho día para quien no lo haya verificado incurrirá en el apremio correspondiente según determina la Instrucción.

AMONTILLADO MACHARNUDO

“JANDILLA,”

VINO DE MODA DOMECCO

Tip. Vda. de R. Abad Mavor 32 — Jaca

## BANCO DE ARAGON

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital....Ptas. 20.000.000

Fondos de reserva 8.000.000'00

Sucursales: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma, Borja, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soría, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CAJA DE AHORROS  
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

### TIPOS DE INTERÉS

Por disposición del Ministerio de Hacienda (Gaceta 3 septiembre 1935) el Consejo Superior Bancario, acatando dicha orden, ha acordado que a partir del día 1.º de septiembre todos los Bancos que operan en España, deberán atenerse a la siguiente norma bancaria, de observancia obligatoria, sobre tipo máximo de interés:

#### I. CUENTAS CORRIENTES:

A la vista ..... 1'25 % anual

#### II. OPERACIONES DE AHORRO:

Imposiciones: Imposiciones a plazo de 3 meses..... 2 y medio % »  
Imposiciones a 6 meses..... 3 % »  
Imposiciones a 12 meses o más..... 3 y medio % »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

A partir del día 1.º de octubre: Las libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitadas..... 2 y medio % anual

Las expresadas tasas de interés son obligatorias para todos los organismos de la Banca privada, Cajas de Ahorro generales y particulares.

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

## Banco Hipotecario de España

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.